



Tờ Thông Tin Phòng Ngừa Trục Xuất cho Người Thuê Nhà

Chương Trình Ngăn Chặn Trục Xuất và Hỗ Trợ Thuê Nhà (Eviction Prevention and Rent Assistance Program, EPRAP) của Quận King đang tích cực phục vụ hàng chục ngàn người thuê nhà trên toàn Quận, những người đang gặp khó khăn về tài chính và sự bất ổn về nhà ở do hậu quả của đại dịch COVID-19.

Giờ đây, Tuyên Bố về Lệnh Cấm Trục Xuất (Eviction Bridge Proclamation) Toàn Tiểu Bang của Thống Đốc sẽ kết thúc vào ngày 31 tháng 10, những người thuê nhà đang đợi để nhận hỗ trợ tiền thuê nhà từ chương trình có thể đối mặt với nguy cơ bị trục xuất cao hơn. Các biện pháp bảo vệ thay đổi được đưa ra và một loạt trường hợp đáng kể phải diễn ra trước khi tiến hành thủ tục trục xuất vì không trả tiền thuê.

Dưới đây là những điều mà những người thuê nhà ở Quận King đã đăng ký vào chương trình EPRAP cần biết về nguy cơ bị trục xuất và sự bảo vệ có sẵn cho họ:

Chủ nhà của quý vị có trong chương trình Chủ Nhà Lớn (Large Landlord) của EPRAP không? Sắp có trợ giúp — những người thuê nhà đủ điều kiện sẽ được phục vụ. 314 chủ nhà lớn đại diện cho 1.300 bất động sản trong chương trình đã ký một thỏa thuận rằng họ sẽ không trục xuất người thuê đã đăng ký vào chương trình EPRAP vì lý do chưa trả tiền thuê nhà cho đến hết tháng Mười Hai. Sau khi tiền thuê nhà được thanh toán bởi chương trình, người thuê đó sẽ được bảo vệ không bị trục xuất ra khỏi nhà trong sáu tháng sau thời hạn thanh toán (tiền thuê nhà được thanh toán cho tháng cuối cùng). Chủ nhà nên thông báo với người thuê rằng họ đã đăng ký vào chương trình EPRAP.

Quý vị có trong Nhóm Người Thuê (Tenant Pool) không? Sắp có trợ giúp — những người thuê nhà đủ điều kiện sẽ được phục vụ. Chương trình đang trả hàng triệu đô la tiền thuê nhà cho hàng trăm hộ gia đình mỗi tuần. Tuy nhiên, việc phục vụ những người thuê nhà đủ điều kiện trong Nhóm Tenant Pool sẽ diễn ra vào năm 2022.

Các biện pháp bảo vệ ngăn chặn việc trục xuất được áp dụng ngày nay khác nhau tùy theo quyền lực pháp lý của khu vực.

- **Seattle, Burien và Kenmore:** Các thành phố này đã mở rộng thời hạn cấm trục xuất để bảo vệ người thuê nhà cho đến ngày 15 tháng 1 năm 2022.
- **Tất cả các khu vực pháp lý khác của Quận King:** Rủi ro của việc bị trục xuất gia tăng bắt đầu từ ngày 1 tháng 11 năm 2021, nhưng biện pháp bảo vệ vẫn có sẵn. Nếu chủ nhà của quý vị gửi cho quý vị thông báo về việc trục xuất khỏi nhà, Dự Án Tư Pháp Nhà Ở (Housing Justice Project) sẽ cung cấp cho quý vị luật sư tư vấn pháp lý miễn phí. Ngoài ra, hiện tại Quận King có lệnh từ tòa án rằng mọi việc trục xuất

có thể bị trì hoãn tới 60 ngày đối với một người đã đăng ký vào chương trình EPRAP để có thời gian cho chương trình hỗ trợ tiền thuê nhà.

Nhận trợ giúp Phòng Chống Trục Xuất miễn phí từ Dự Án Tư Pháp Nhà Ở (Housing Justice Project): Cho dù quý vị đang đợi hỗ trợ tiền thuê nhà cho chương trình Nhóm Người Thuê (Tenant Pool) hoặc Chủ Nhà Lớn (Large Landlord) và sống ở Seattle hoặc Quận King chưa hợp nhất, quý vị sẽ được trợ giúp nếu chủ nhà của quý vị đưa ra thông báo trục xuất khỏi nhà.

EPRAP đã phân bổ 24 triệu đô la cho Dự Án Tư Pháp Nhà Ở (Housing Justice Project) và các Trung Tâm Giải Quyết Tranh Chấp (Dispute Resolution Centers) để cung cấp hỗ trợ pháp lý nhằm ngăn chặn các vụ trục xuất khỏi nhà.

Trước khi quý vị đưa ra quyết định về việc rời khỏi nhà ở của mình hoặc đồng ý với một kế hoạch thanh toán, hãy liên hệ với Dự Án Tư Pháp Nhà Ở (Housing Justice Project, HJP) để xem các biện pháp bảo vệ của liên bang, tiểu bang và địa phương có áp dụng cho quý vị hay không. Các biện pháp bảo vệ khác nhau tùy theo tình hình của người thuê và quyền lực pháp lý của khu vực.

Để yêu cầu hỗ trợ pháp lý liên quan đến việc trục xuất, quý vị có thể liên hệ với Dự Án Tư Pháp Nhà Ở (Housing Justice Project) theo ba cách khác nhau:

1. Hoàn thành "[mẫu đơn trực tuyến này](#)" để yêu cầu hỗ trợ pháp lý bằng tiếng Anh hoặc tiếng Tây Ban Nha
2. Gọi (206) 267-7069 để lại tin nhắn và nói ngôn ngữ của quý vị
3. E-mail hjpestaff@kcba.org và ghi ngôn ngữ của quý vị trong tiêu đề

Vấn chưa muộn để đăng ký vào Chương Trình Ngăn Chặn Trục Xuất và Hỗ Trợ Thuê Nhà (EPRAP)!

Cách tốt nhất để bảo vệ quý vị khỏi bị trục xuất là đăng ký vào chương trình EPRAP ngay hôm nay.

Nộp đơn trực tuyến bằng tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha tại <http://rent-help.kingcounty.gov> hoặc gọi 206-477-1331 để nhận hỗ trợ bằng ngôn ngữ của quý vị. Nhấn phím 2 cho tiếng Tây Ban Nha, nhấn phím 3 cho tiếng Dari, nhấn phím 4 cho tiếng Somali hoặc tiếng Amharic. Đối với tất cả các ngôn ngữ khác, bao gồm cả tiếng Việt, hãy nhấn phím 5, sau đó nói ngôn ngữ của quý vị cho nhân viên tổng đài và họ sẽ kết nối quý vị với thông dịch viên.